

Rapport annuel 2025



25 ans de la
Fondation Green Ethiopia !

Des pompes à eau solaires plutôt que diesel



Il y a 25 ans, dans le cadre de notre premier projet à la pépinière de Mekalu à Adwa, nous avons financé une pompe diesel afin de permettre la production d'un nombre suffisant de plants d'arbres indigènes (photos en haut à gauche). En 2025, nous avons de nouveau financé une pompe solaire équipée de panneaux solaires fixes à la pépinière de Mekalu, la première pompe solaire dans une pépinière de la région du Tigré – car le diesel est extrêmement rare et très cher. Désormais, les plants sont arrosés grâce à l'énergie solaire.



Table des matières

Des pompes à eau solaires plutôt que diesel	2
Remerciements à l'Éthiopie, à la Suisse et à l'Europe	3
L'année 2025 en bref	4
Arbres	5
Travail de reboisement	5
Notre approche éprouvée du reboisement en huit étapes	6 - 7
Vue d'ensemble des activités de reforestation en 2025	8
Eau	9
Vie	10
Exemples d'avantages directs des forêts pour les personnes	10 - 11
Promotion des femmes et des petits paysans	11 - 12

Projet à ne	12
Écoles	13
Collecte de fonds, compensation carbone, grands donateurs	14
Personnel	15 - 16
Fondation et organes	17 - 18
Statistiques	19
Comptes annuels et commentaire	20 - 21
Journée de plantation à Winterthur en cette année anniversaire	22
Perspectives pour 2026	23
Carte des zones de projets	24

Remarque : le cercle situé à droite de chaque chapitre vous donne un aperçu du thème abordé (arbres, vie ou eau).



Arbres



Eau



Vie

L'année 2025 en bref : 13,7 Millions arbres plantés !

Tigré

Dans le Tigré, nous avons considérablement augmenté le nombre d'arbres plantés, passant de 2,5 millions à 3,1 millions, ce qui a non seulement permis de créer de nouveaux emplois, mais aussi de favoriser la culture de denrées alimentaires et de redonner beaucoup d'espoir.



Oromia

Dans les woredas (districts) où nous avons confiance dans les responsables, nous poursuivons nos actions de reboisement. Même les querelles politiques qui nous compliquent l'accès à certaines zones ne nous en empêchent pas. Le nombre d'arbres plantés reste stable, à environ 4,8 millions.



Amhara

Les contreforts des montagnes du Simien recèlent un immense potentiel de reboisement. C'est pourquoi nous poursuivons notre travail avec 3,2 millions d'arbres. De plus, à la demande du sud de l'Amhara, nous avons lancé un projet dans le woreda (district) de Quarite, qui en est encore à ses débuts et doit encore être développé.



Sidamo

L'Organisation pour le développement intégré des femmes (IWDO) s'est étendue à d'autres communautés villageoises. Nous avons ainsi reboisé deux nouvelles zones situées à quelque distance de Dara. Le nombre d'arbres est ainsi passé de 2 millions à 2,5 millions. Une fois encore, cette initiative a été menée et mise en œuvre de manière déterminante par les membres de la coopérative des femmes de Dara.

Travail de reboisement



Nous ne saurions trop insister sur l'immense utilité des forêts :

- **Protection des terres cultivables** : les forêts empêchent l'érosion et protègent les champs situés au pied des collines et sur les versants des montagnes contre l'érosion causée par les crues pluviales. Une précieuse couche d'humus se forme rapidement dans les forêts, enrichie en permanence par le sous-bois, les feuilles mortes et l'herbe.
- **Stockage et filtration de l'eau** : l'eau stockée pendant la saison des pluies refait surface des mois plus tard sous forme d'eau de source, de ruisseau et d'étang. Cette eau alimente les populations et les animaux et permet l'irrigation des terres cultivées. De plus, le niveau de la nappe phréatique remonte, ce qui permet de construire des puits.
- **Amélioration du climat et du microclimat** : les arbres et les forêts absorbent le CO₂, augmentent l'humidité de l'air, régulent la chaleur et favorisent la diversité.
- **Enrichissement de la biodiversité** : la flore et la faune se régénèrent, la faune sauvage revient et des plantes autrefois oubliées refleurissent.
- **Agroforesterie** : les forêts mixtes offrent aux abeilles un nectar abondant pour l'apiculture. Les agriculteurs cultivent du café sauvage biologique et utilisent les forêts comme source d'herbe pour l'alimentation du bétail (cut & carry) et comme matériau de couverture pour leurs maisons.
- **Bois de construction, de meuble et de chauffage** : après environ 10 ans, les agriculteurs peuvent « récolter » les premiers arbres, d'abord pour le bois de construction et de chauffage, puis pour le bois de meuble.

Pourquoi procédons-nous au reboisement ?

L'objectif principal du reboisement est de lutter contre l'érosion en reboisant les collines et les versants montagneux avec des essences principalement indigènes. Un autre objectif est d'améliorer les conditions alimentaires et de vie de la population rurale. Ces multiples bienfaits des arbres sont essentiels pour la durabilité. La population reconnaît l'importance des forêts et les protège.

En contrepartie des travaux de reboisement, nous proposons aux agriculteurs une aide à la production de légumes et à la culture d'arbres fruitiers.



Notre approche éprouvée du reboisement en huit étapes



Étape 1 : Lutter contre l'érosion

Chaque année, l'Éthiopie perd 30 000 hectares de terres à cause de l'érosion. De plus, une moindre quantité d'eau de pluie s'infiltré dans le sol, ce qui fait baisser le niveau de la nappe phréatique. Le problème de la baisse du niveau de la nappe phréatique revêt une dimension mondiale. Alors que, selon l'OCDE, les besoins mondiaux en eau augmenteront de 55 % d'ici 2050, l'Éthiopie, déjà frappée par la sécheresse, souffre d'une pénurie d'eau de plus en plus grave.



Étape 2 : Accords avec les propriétaires terriens

En Éthiopie, les terres appartiennent à l'État. Les communes et les agriculteurs peuvent les louer dans le cadre de contrats à long terme. Avant de pouvoir procéder au reboisement, il faut convenir avec les communes et les propriétaires fonciers des parcelles pouvant être reboisées. En règle générale, il s'agit de versants montagneux et de collines.



Étape 3 : Production des plants d'arbres nécessaires

La production de plants s'effectue dans des pépinières existantes ou nécessite la création de nouvelles pépinières. Les plants sont produits à partir de graines récoltées ou achetées. Selon l'essence, la production dure entre 6 et 8 mois, période durant laquelle les plants sont cultivés, c'est-à-dire entretenus et soignés, principalement par des groupes de femmes ou des groupes de jeunes sans terre.



Étape 4 : Préparation des zones de reboisement

Avant de pouvoir procéder à la plantation, il faut préparer les zones de reboisement. Il faut protéger ces zones contre l'érosion, aménager des terrasses, creuser des fossés de drainage et, enfin, creuser les trous de plantation. Ce travail est principalement effectué par des familles d'agriculteurs de la région ou par des groupes de jeunes sans terre.





Étape 5 : Transport des plants vers les zones de reboisement

Les pépinières sont situées à proximité de cours d'eau, où l'on trouve suffisamment d'eau pour entretenir les jeunes plants. C'est pourquoi, avant de commencer la plantation (une fois la saison des pluies commencée), les plants doivent être transportés vers les zones de reboisement. Ce transport s'effectue à l'aide de véhicules, à dos d'âne, et la dernière étape se fait généralement sur le dos ou la tête des hommes.



Étape 6 : Jours de plantation

La plantation a lieu pendant la saison des pluies. Des villages entiers s'organisent et y participent. Comme il est impossible d'arroser les millions de jeunes plants après la plantation, il faut creuser de grands trous. Les plantes ont ainsi 80 % de chances de survie (chiffre issu de l'expérience acquise au fil des ans).



Étape 7 : Protection des zones reboisées

Les zones de reboisement doivent être protégées. Comme une belle herbe va bientôt y pousser, ces zones seraient très prisées comme pâturages pour le bétail, mais les agriculteurs ne doivent pas y laisser entrer leurs animaux. Des règlements (accords volontaires conclus par la communauté villageoise) ont été mis en place pour protéger ces zones. Des gardiens veillent au respect de cette protection.



Étape 8 : Forêts

En quelques années, les collines, les montagnes et des vallées entières se couvrent de forêts. Des forêts qui apportent d'immenses bienfaits à l'environnement, à la nature, à la biodiversité, au climat, au régime hydrologique et à la vie des habitants de toute la région.

Vue d'ensemble des activités de reforestation en 2025



Région de reboisement	Arbres forestier	Arbres fruitiers	Caféiers	Total arbres
Région du Tigré				
Adwa Woreda	1'263'128	228'900	26'250	1'518'278
Laileymaichow Woreda	800'000			800'000
Gulamakeda Woreda	700'200	7'500		707'700
Axum, Aires d'églises et de cimetières	61'750			61'750
Total Région du Tigré	2'825'078	236'400	26'250	3'087'728
Région de Oromia				
Adaa Woreda Woreda	712'572	8'370		720'942
Arsi Dodota Woreda	346'297	42'496	11'250	400'043
Arsi Hetosa Woreda	411'650	120'750		532'400
Arsi Ziway Dugda Woreda	536'206	48'140	24'650	608'996
Arsi Tiyo Woreda	200'804	4'130		204'934
Dukem Akaki Woreda	480'563	16'940		497'503
Gimbichu Chefe Donsa Woreda	248'165	12'075		260'240
Liban-Zuqala Woreda	526'288	163'000	37'000	726'288
Weliso Youth Dev. Assoc.	731'715	100'130	31'446	863'291
Ambo Universtiy Center	35'750			35'750
Total Région Oromia	4'230'010	516'031	104'346	4'850'387
Région du Sidamo, Nation du Sud				
Dara Women Dev. Association	2'415'086	148'244		2'563'330
Total Région Sidamo	2'415'086	148'244		2'563'330
Région de Amhara				
Sekela	437'008	296		437'304
Libokemkem	2'494'351	2'830	3'000	2'500'181
Ebnat	305'681	680		306'361
Total Région Amhara	3'237'040	3'806	3'000	3'243'846
Total toutes les quatre régions	12'707'214	904'481	133'596	13'745'291

Eau

Dans certaines régions d'Éthiopie (au sud et à l'est), la petite saison des pluies printanière n'a pas eu lieu, ce qui a entraîné des pénuries d'eau et des sécheresses. Notre zone d'intervention, le Sidamo, est limitrophe de cette région et a également été partiellement touchée. Les besoins en matière de mesures de captage d'eau étaient donc considérables.



Le projet de barrage prévu l'année dernière dans le Tigré (Adwa) a pu être mené à bien cette année. Grâce à l'aqueduc nouvellement construit, qui enjambe un fossé, l'eau peut être acheminée du barrage vers les champs.



Un canal qui achemine l'eau de la digue vers les champs.



Grâce à la montée du niveau de la nappe phréatique, il est possible de pomper l'eau à l'aide de « pompes à corde ».

Les 36 pompes solaires récemment livrées constituent une autre étape importante.

Non seulement elles permettent aux petits agriculteurs de pratiquer une irrigation durable, mais elles leur permettent également d'arroser leurs champs même pendant la saison sèche. Cela permet d'obtenir deux à trois récoltes de légumes par an, ce qui profite à des communautés villageoises entières.



M. Asgedom, notre partenaire de projet au bureau de l'agriculture d'Adwa, explique la mise en service et l'utilisation de la pompe solaire.



Deuxième rotation des cultures avec une culture mixte composée de salades, de choux, de tomates et de maïs (à l'arrière-plan). Irrigation par gravité traditionnelle grâce à des pompes solaires.

Exemples d'avantages directs des forêts pour les personnes



Les fruits agrémentent les repas.



Des plants d'ensete pour Kocho*.



Les vaches fortes donnent du bon lait.



Des groupes de jeunes produisent du miel.



Une plus grande variété de fruits.



Une alimentation riche en vitamines.

*Le kocho est un aliment de base très riche en protéines, semblable à du pain, consommé dans le sud de l'Éthiopie. La farine qui sert à le préparer est obtenue à partir des tiges et des feuilles de l'ensete (également appelé « faux bananier »).

Durabilité des boisements

Le principal garant de la durabilité est la diversité des bénéfices du reboisement et des forêts. Lorsque les agriculteurs en tirent profit, ils prennent leurs responsabilités vis-à-vis des forêts. Et parce qu'ils sont directement impliqués dans le projet, ils ne se contentent pas d'en prendre soin, mais souhaitent plutôt poursuivre « leur œuvre » et la développer en permanence, par exemple en pratiquant l'apiculture ou le maraîchage. Un autre point important est que les bénéficiaires doivent apporter leur propre contribution aux projets. Nous nous inspirons de l'adage « ce qui ne coûte rien ne vaut rien » et exigeons que les paysans participent aux efforts de reboisement.



Protection des forêts et défis du reboisement

Après le reboisement, il est très important de protéger les forêts par des gardes. Notre expérience montre que le plus grand danger est l'intrusion de bétail dans les forêts. Dans les jeunes forêts en particulier, les plantes peuvent ainsi être endommagées (piétinées, dévorées). Pour éviter cela, nous convenons avec les agriculteurs de mesures de protection (bylaws) ou nous payons des gardes.

Arbres fruitiers et café

Outre les arbres forestiers, nous encourageons délibérément la culture d'arbres fruitiers. L'intérêt de la population est grand. Et c'est une bonne chose, car les fruits sont très importants pour la santé de la population. De plus, ils constituent également une source de revenus supplémentaires pour de nombreuses femmes. Les espèces produites et plantées sont la papaye, la mangue, l'avocat, l'orange, le citron vert et la goyave.

Green Ethiopia ne change pas seulement le climat, la nature et l'environnement, mais aussi la vie des gens pour le mieux.

Promotion des femmes et des petits paysans

Objectifs

Lu but de ces projets sont la promotion des femmes, l'amélioration de l'alimentation et des conditions de vie des familles de paysans pauvres et l'allègement du lourd travail de portage des femmes grâce aux dons d'ânes. À l'origine, ce projet était un projet de soutien aux petits paysans pauvres, auxquels nous avons fourni des semences, des outils et parfois de jeunes animaux pour faciliter la culture de leurs petites surfaces de terre, augmenter les rendements et améliorer leurs conditions de vie.

Dans nos zones de reboisement, il y a beaucoup de jeunes sans terre auxquels nous voulons donner une occupation utile. Et il y a également beaucoup de femmes seules responsables (appelées Women Households). Ce sont des veuves de guerre ou du sida, des femmes issues de mariages polygames, des mères célibataires ou tout simplement des femmes qui ont été abandonnées par leur mari parce que celui-ci s'est déplacé vers les villes dans l'espoir d'y trouver du travail.

Cette année, nous avons particulièrement soutenu les deux régions de projet Tigré et Sidamo. Dans le Tigré, les habitants souffrent encore des conséquences de la guerre qui a duré plus de deux ans et au cours de laquelle beaucoup de choses ont été détruites et volées. Dans le sud du Sidamo, la sécheresse a provoqué une famine latente.





Cette agricultrice nous montre fierement les œufs qu'elle ramasse chaque jour.



Distribution de poulettes à des ménages composés de femmes.

Projet âne - 134 ânes

Le projet « ânes » est une initiative parallèle à vocation essentiellement humanitaire. Un âne est offert à des femmes qui ont la charge exclusive de leur foyer. Cela permet de soulager ces femmes et leurs enfants, principalement des filles, d'un travail de portage pénible, parfois sur de longues distances.



Les bénéficiaires sont sélectionnées par la communauté villageoise en collaboration avec le bureau de l'agriculture et reçoivent une formation et des instructions sur la manière de s'occuper des ânes et de les soigner. Lors de nos rencontres avec ces femmes, nous entendons régulièrement qu'elles considèrent les ânes comme une bénédiction.



Formation et distribution d'ânes aux femmes dans notre zone d'intervention de Gulemakeda.



Cette femme, dans notre zone d'intervention de Weliso, transporte des plants d'arbres fruitiers à dos d'âne.

Écoles

Objectifs

Les enseignants des écoles transmettent à leurs élèves des connaissances et des expériences sur la grande valeur d'une nature intacte. Les enfants et les jeunes reçoivent un enseignement théorique et, pour l'enseignement pratique, nous leur permettons de cultiver des vergers dont les élèves doivent non seulement assumer la responsabilité (entretien), mais dont ils peuvent également récolter les fruits.



Mesures et résultats

Outre le financement des repas à l'école Dara, nous nous sommes concentrés sur d'autres écoles à Weliso ainsi que dans les régions d'Oromia et du Tigré, où les cours ont lieu non seulement dans les salles de classe, mais aussi dans le jardin de l'école. Dans trois autres écoles, nous avons ainsi pu venir en aide à plus de 5'000 élèves.



Tous les élèves du secondaire peuvent emporter chez eux un jeune arbre fruitier.



Une élève de l'école Debre Genet, dans le Tigré, plante « son » arbre fruitier dans le jardin de l'école.



En pratique : cours de sciences naturelles en plein air à l'école de Wazga, dans le Tigré.



Théorie – Cours de sciences naturelles dans une salle de classe de l'école Shitene, dans le Tigré.

Durabilité

Quoi de plus durable que de permettre aux jeunes d'accéder à une formation, de convaincre la génération montante de l'utilité et de l'importance des arbres forestiers et fruitiers, de l'approvisionnement en eau, de l'alimentation et de la nature, et de les faire participer à cette prospérité !

Collecte de fonds

Les résultats en matière de dons nous remplissent de gratitude. Au cours de l'exercice considéré, tant les grands donateurs institutionnels que les particuliers nous ont apporté un soutien extrêmement précieux. Les dons reçus dépassent le niveau de l'année précédente, ce qui est très réjouissant.

Soirée éthiopienne à la maison paroissiale de Thoune

Un grand nombre de donateurs et donatrices intéressés, qui se sentent particulièrement liés à notre fondation grâce à notre membre de longue date du conseil de fondation et ancien pasteur de la paroisse de Thoune-Strättligen, ont participé le 22 mars 2025 à **une soirée éthiopienne informative et riche en spécialités culinaires**. Des connaisseurs de notre fondation, comme le cinéaste Luki Frieden, ont présenté son film « Arbres de l'espoir », qui reste d'une grande actualité et décrit de manière exhaustive le travail et l'impact de la fondation. Le pasteur Beat Beutler et le président Kurt Pfister ont contribué à cette soirée très instructive en apportant des informations complémentaires, qui s'est terminée par un repas éthiopien. L'événement a offert de nombreuses occasions d'échanger et a ainsi été une source d'enrichissement pour bon nombre des personnes présentes. En tout cas, plusieurs intervenants ont exprimé le souhait de renouveler une telle manifestation à l'avenir. Quel beau compliment !



Compensation carbone

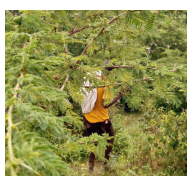
Nous continuons à collaborer avec « Plant-for-the-Planet » dans le cadre d'un projet visant à recenser les essences indigènes.

Certificats de compensation de l'empreinte carbone : nous délivrons des certificats aux donateurs et donatrices qui compensent leur empreinte carbone par notre intermédiaire. Les entreprises s'en servent pour informer leurs clients.



Grands donateurs

Un grand merci également à nos principaux sponsors, avec lesquels nous entretenons d'excellents partenariats depuis de nombreuses années.



anonyme
« L'homme de la forêt »



Personnel

Kurt Pfister, président de 2000 à 2025, démission et départ du conseil de fondation

En tant qu'initiateur et cofondateur de la fondation, Kurt Pfister a présidé et dirigé celle-ci pendant 25 ans. Il avait particulièrement à cœur, d'une part, d'entretenir des relations solides et fiables avec les donateurs et, d'autre part, de collaborer étroitement avec les responsables de projets en Éthiopie. Cette collaboration était marquée par le respect, la reconnaissance et l'exigence. Pour ses partenaires, il était :

« M. Kurtu, cet homme juste et sévère qui nous aide de multiples façons et qui améliore notre vie et notre environnement. »

Nous remercions chaleureusement Kurt Pfister pour son formidable engagement !



S. Pfister

Dr Simon Pfister
Président
du Conseil de fondation

J'ai annoncé ma démission en tant que président du conseil de fondation et en tant que membre du conseil de fondation pour la fin de l'exercice 2025, bien avant la réunion du conseil de fondation du mois d'août. Cette décision est motivée par mon âge et, malheureusement, par des raisons de santé.

Comme ce changement se profilait depuis un certain temps déjà, le conseil de fondation a pu entamer à temps la planification de la succession. Alexander Hasler a ainsi été élu à l'unanimité président à compter de l'exercice 2026, et James Hug a également été élu à l'unanimité nouveau vice-président.

Je remercie très chaleureusement le conseil de fondation pour ces résultats d'élection, ainsi que ces deux collègues du conseil de fondation d'avoir accepté ces fonctions. Je me réjouis de ce « renouveau » au sein de la direction de la fondation et leur souhaite beaucoup de succès, de joie et d'épanouissement, ainsi qu'un développement toujours aussi fructueux de la fondation.

Je profite également de cette occasion pour saluer le grand nombre de fidèles donateurs, dont je suis très reconnaissant pour leur générosité et leur soutien tout au long de mon mandat. Vous, chers donateurs et donatrices, êtes les partenaires du succès durable de notre fondation. Je vous remercie très sincèrement pour votre précieux soutien.



K. Pfister

Kurt Pfister



Dr Alexander Hasler, nouveau président à partir de 2026

Dès son élection au conseil de fondation en 2023 et en tant que vice-président, Alexander avait déclaré qu'il souhaitait s'impliquer très activement dans les travaux du conseil de fondation. Nous avons accueilli cette déclaration avec plaisir et avons pu apprendre à le connaître et à l'apprécier en tant que vice-président compétent et dynamique. Son élection à la présidence n'a donc fait l'objet d'aucune contestation. Nous adressons nos sincères félicitations à Alexander Hasler et lui souhaitons beaucoup de succès à la tête de la fondation !

Le conseil de fondation

C'est un honneur pour moi de suivre les traces de Kurt Pfister, fondateur, âme et moteur infatigable de cette fondation.

Ce qui a commencé il y a 25 ans comme une idée visionnaire s'est transformé, sous sa direction, en une impressionnante réussite : 100 millions d'arbres ont été plantés en Éthiopie, pour plus d'eau, une alimentation plus saine et, au final, une vie meilleure pour d'innombrables personnes.

Cher Kurt, je te remercie du fond du cœur pour l'œuvre de ta vie et pour la confiance que tu m'as témoignée en me confiant la poursuite de cette mission. Avec clairvoyance et passion, tu as posé des bases solides.

Je me réjouis beaucoup de collaborer avec les membres engagés du conseil de fondation, avec notre directeur général et en particulier avec les communautés éthiopiennes, les femmes et les hommes qui mettent en œuvre nos projets sur place avec beaucoup d'engagement et de conviction – ils accomplissent tous un travail extraordinaire.

Un grand merci également à nos nombreux donateurs et donatrices fidèles : vous êtes le terreau sur lequel notre travail, et donc nos arbres, s'épanouissent.

Je remercie également nos partenaires et nos grands donateurs pour leur précieux soutien et leur confiance. Je me réjouis de façonner avec vous tous les prochaines étapes.

Après 25 ans de succès, il nous reste encore beaucoup de travail à accomplir. Car après les 100 premiers millions d'arbres, nous voulons nous attaquer aux 100 millions suivants, fidèles à notre devise : des arbres pour plus d'eau, une meilleure alimentation et une vie meilleure.

C'est avec joie, humilité et dynamisme que j'entame ce nouveau chapitre.



Alexander Hasler

Dr Alexander Hasler

Président (à partir de 2026)

James Hug, élu vice-président

Pour remplacer Alexander Hasler, élu président, James Hug, qui a été élu au conseil de fondation en 2020, a été élu vice-président. Nous le remercions d'avoir accepté cette fonction et lui souhaitons beaucoup de satisfaction dans ses nouvelles fonctions.



James Hug

Vice-président (à partir de 2026)

Fondation et organes

Direction de la fondation : autres membres du conseil de fondation et gestion des dons

Outre les affaires statutaires, le conseil de fondation prend des décisions stratégiques, organisationnelles et relatives au personnel. Il détermine notamment quels moyens sont affectés à quels projets, sur la base des propositions de projets examinées par le comité de projet avant la séance. Le conseil de fondation prend ses décisions après avoir entendu les recommandations du comité de projet. Les affaires ont été traitées lors de cinq réunions, dont une par vidéoconférence. Karin Stiefel gère avec beaucoup d'engagement et de discernement les activités quotidiennes auprès de nos quelque 1'500 donateurs.



Pasteur Beat Beutler
Membre du conseil de
fondation



Susanne Bühler
Membre du conseil de
fondation



Dr Maxence Carrel
Membre du conseil de
fondation



Dr Isabel Jaisli
Membre du conseil de
fondation



Nicole Fritschi
Membre du conseil de
fondation



Karin Stiefel
Responsable des dons

Les femmes et leurs responsabilités au bureau d'Addis-Abeba

Le bureau d'Addis-Abeba, succursale de notre fondation enregistrée en Éthiopie, est chargé de tous les contacts et de la communication avec les instances gouvernementales et les autorités éthiopiennes. Cela comprend également l'établissement des comptes annuels à l'intention de la société d'audit officielle. Le bureau d'Addis-Abeba est responsable du traitement des paiements aux partenaires de projet, se rend régulièrement sur les sites des projets et rend compte des résultats des audits.



Alem Tsegaye
Responsable de la
Fondation
en Ethiopie



Mekdes Menda
Comptabilit :
Finance
en Ethiopie

Activité bénévole des organes en Suisse

Les membres du conseil de fondation et le directeur travaillent à titre bénévole, sans rémunération.

Activité de la direction en Suisse

La direction opérationnelle de la fondation est assurée par M. Simon Pfister. Outre les tâches administratives et comptables, la direction comprend notamment la gestion des projets ainsi que la collecte de fonds. Le rapport annuel et les comptes annuels sont établis en allemand, en anglais et en français ; le matériel de relations publiques est rédigé en allemand, mais aussi en partie en anglais et en français. La gestion des principaux sponsors demande de plus en plus de temps. Certains attendent, en plus des rapports annuels et trimestriels, des informations régulières sur l'avancement des projets, y compris des données géographiques. La responsabilité des projets implique des visites régulières en Éthiopie. En 2025, quatre voyages de ce type ont pu être effectués. Cependant, l'accès n'a pas été possible partout en raison des troubles dans les régions d'Oromia et d'Amhara.

La direction du personnel du bureau d'Addis-Abeba incombe au directeur général.

Activités du comité de projet

La commission des projets se réunit avant la séance du conseil de fondation et examine les demandes de projets. Elle soumet au conseil de fondation une proposition concernant l'évaluation de ces demandes.

Fonctions du responsable de la conformité

Le responsable de la conformité veille sur les activités de l'entreprise afin de s'assurer du respect de toutes les dispositions légales et des prescriptions de la Zewo, ainsi que des règlements de la fondation.

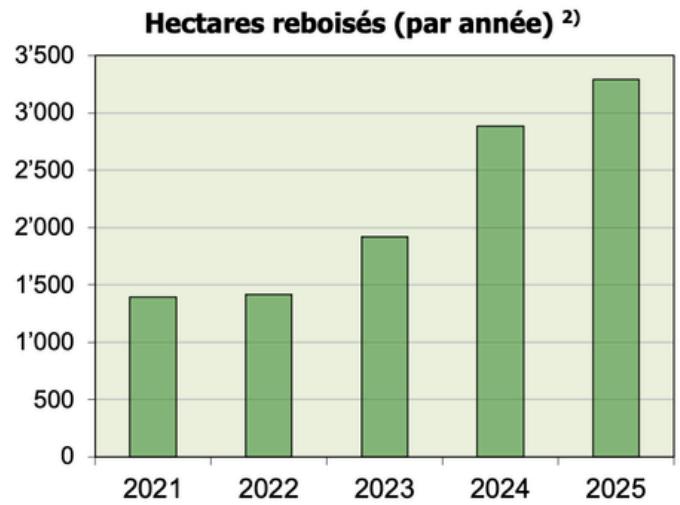
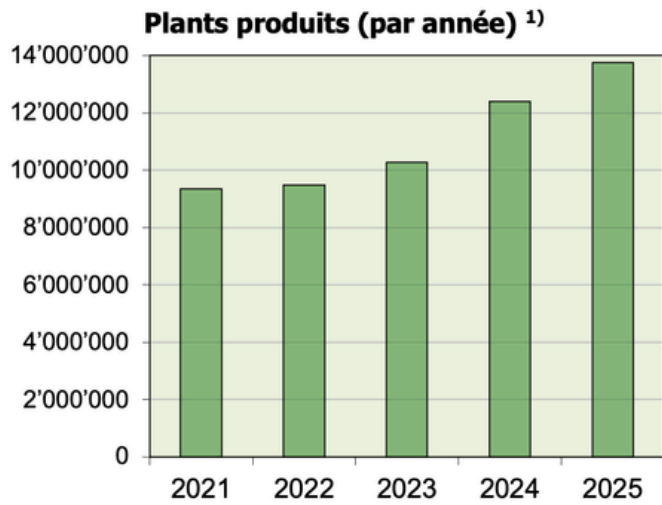
Révision : BDO Winterthur

Surveillance des fondations : Eidg. Departement des Innern (EDI), Stiftungsaufsicht, Bern

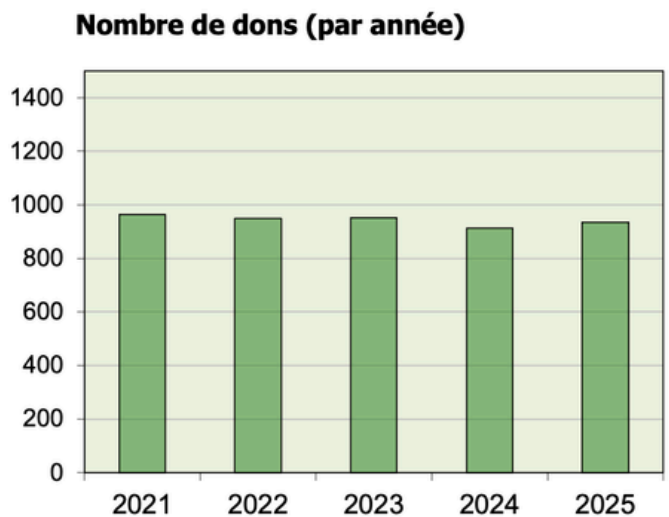
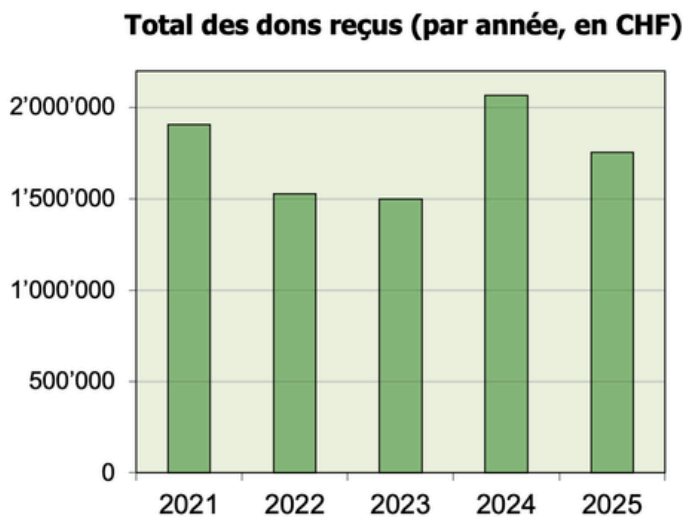
Surveillance en Éthiopie : Charity and Society Agency, Addis Abeba, and Ministry of Forestry, Environment and Climate Change MoFECC

Statistiques

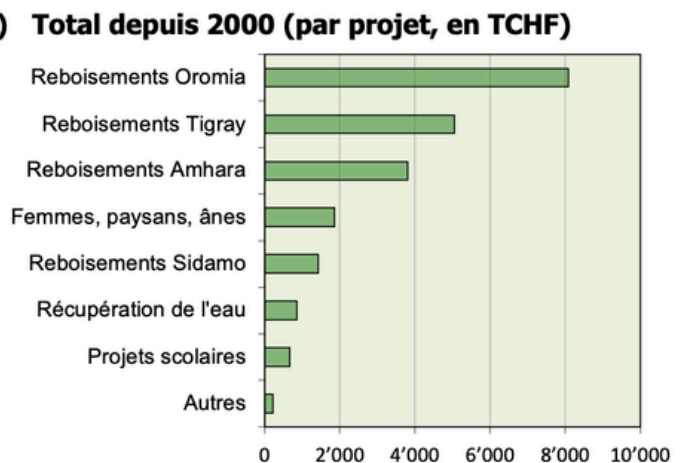
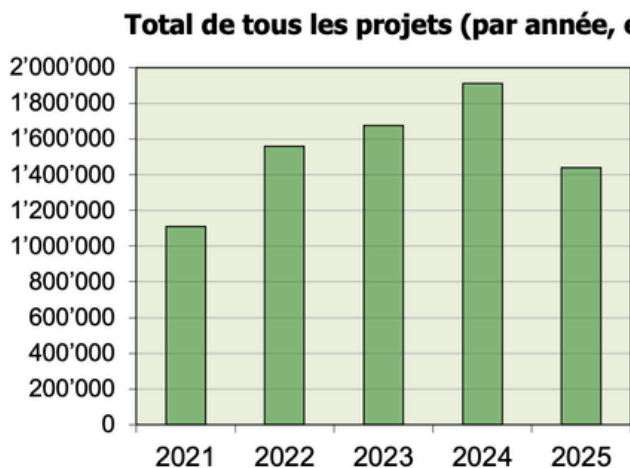
Reboisements



Évolution des cotisations et des dons



Dépenses cumulées liées aux projets



1) Jeunes plants d'arbres forestiers, d'arbres fruitiers et de caféiers

2) Ces statistiques ne prennent en compte que les surfaces boisées. Les plants mis en terre chez les agriculteurs ou dans les champs à des fins d'agroforesterie ne sont pas comptabilisés en hectares ; c'est pourquoi la superficie ne correspond pas au nombre total de plants mis en terre. Depuis 2021, la part des arbres fruitiers et des caféiers, ainsi que celle des arbres plantés en haies (agroforesterie), est nettement plus élevée.

Comptes annuels

Compte de résultat pour l'exercice clos le 31 décembre	Remarque	2025 CHF	2024 CHF
Produit d'exploitation			
Dons et contributions			
Contributions des pouvoirs publics		11'119.40	0.00
Dons d'entreprises		558'005.81	595'824.41
Dons des membres du conseil de fondation		9'800.00	12'646.55
Dons provenant de fondations, d'Églises et d'autres organisations	1	317'295.90	946'302.63
Dons de particuliers		340'797.69	312'722.21
Dons provenant d'un legs		516'600.00	200'000.00
Total des dons et des contributions		1'753'618.80	2'067'495.80
<i>dont affectés à un usage spécifique</i>		<i>667'251.80</i>	<i>1'349'132.22</i>
Total des produits d'exploitation		1'753'618.80	2'067'495.80
Coûts d'exploitation	2		
Projet « Des arbres pour le Tigre »		-389'310.73	-491'863.67
Projet « Projets scolaires - Vergers »		-22'239.73	-39'166.87
Projet « Soutien aux petits agriculteurs et aux ânes pour les femmes »		-116'459.45	-156'142.25
Projet « Pépinières et reboisement en Oromia »	3	-327'038.66	-769'146.47
Projet « Captage d'eau, pompes à eau, barrages »	4	-87'258.29	-80'332.96
Projet « Pépinières et reboisement en Amhara »	5	-267'093.40	-285'755.14
Projet « Pépinières et reboisement à Sidamo »	6	-126'892.83	-87'865.45
Autres projets, nouveaux projets		-539.35	-2'168.10
Coûts liés à la collecte de fonds	7	-58'623.71	-66'659.48
Frais administratifs en Éthiopie		-3'448.88	-6'073.38
Frais administratifs en Suisse		-36'873.71	-35'583.66
Audit et surveillance		-3'728.68	-6'723.83
Total des coûts d'exploitation		-1'439'507.42	-2'027'481.26
Résultat d'exploitation		314'111.38	40'014.54
Résultat financier			
Produit financier		136	184.00
Ajustement des devises étrangères		-38'588.28	32'383.15
Total du résultat financier		-38'586.92	32'567.15
Résultat annuel hors résultat des fonds		275'524.46	72'581.69
Variation des fonds affectés			
Affectation à des fonds affectés		-667'251.80	-1'349'132.22
Utilisation des fonds affectés	8	747'518.79	1'481'543.02
Variation totale des fonds affectés		80'266.99	132'410.80
Résultat annuel avant dotations		355'791.45	204'992.49
Affectation au capital social		0.00	0.00
Jahresergebnis nach Zuweisungen		355'791.45	204'992.49

Bilan au 31 décembre	Remarque	2025 CHF	2024 CHF
ACTIFS			
Caisse, banques et compte postal		1'789'760.89	1'394'672.86
Actifs transitoires		1'588.90	659.40
Avoirs des impôts anticipés		0.00	0.00
Actifs courants			
Total actifs		1'789'760.89	1'394'672.86
PASSIF			
Fonds étrangers			
Passifs à court terme		0.00	8'181.46
Comptes de régularisation passifs liés aux engagements liés aux projets	9	545'419.24	422'473.01
Comptes de régularisation passifs - autres		4'798.80	0.00
Total des dettes à court terme		550'218.04	430'654.47
Capital du fonds			
Fonds affectés à un usage spécifique	10	0.00	80'266.99
Capital total du fonds		0.00	80'266.99
Capital organisationnel			
Capital social		200'000.00	200'000.00
Capital libre généré		683'751.40	478'758.91
Résultat annuel		355'791.45	204'992.49
Capital total de l'organisation		1'239'542.85	883'751.40
Total du passif		1'789'760.89	1'394'672.86

Commentaire sur les comptes annuels

1 Dons et contributions provenant de fondations, d'Églises et d'autres organisations

Les contributions et le soutien de tous les partenaires se situent au même niveau que l'année dernière, à l'exception d'un partenaire qui avait versé une avance plus importante l'année dernière et dont le prochain versement n'est prévu qu'en 2026.

2 Charges d'exploitation

En raison de l'évolution des taux de change de l'ETB et du dollar américain par rapport au franc suisse, la plupart des projets ont coûté 15 à 20 % moins cher en francs suisses que l'année précédente, malgré une inflation galopante au niveau local. Seuls environ 2 % des dépenses d'exploitation sont libellées en francs suisses.

3 Projet « Pépinières et reboisement en Oromia »

En raison des provisions élevées constituées l'année précédente au titre des projets, les charges ont été moins élevées en 2025.

4 Projet « Captage d'eau, pompes à eau, barrages »

Ces dépenses supplémentaires concernent notamment les pompes à eau solaires qui peuvent désormais être achetées en Éthiopie.

5 Projet « Pépinières et reboisement en Amhara »

Des travaux de reboisement vont débuter dans une nouvelle zone supplémentaire, dont les coûts de mise en place sont relativement élevés.

6 Projet « Pépinières et reboisement à Sidamo »

Des travaux de reboisement vont débuter dans deux nouvelles zones supplémentaires, dont les coûts de mise en place sont relativement élevés.

7 Collecte de fonds

Les coûts pour 2024 comprennent le salaire d'une employée à temps partiel.

8 Affectations aux fonds affectés et prélèvements sur ceux-ci

Les dépenses totales pour chacune des catégories de dons affectés à un usage précis ont été supérieures aux dons reçus correspondants. Les dispositions des donateurs ont donc été respectées. Le fonds « Agricultural Input », d'un montant de 80 266,99 CHF au début de l'année, a été entièrement utilisé.

9 Comptes de régularisation passifs, engagements liés aux projets

Compte tenu de l'inflation et de l'évolution prévue des taux de change, nous sommes passés de deux versements échelonnés à trois ou quatre. En conséquence, au 31 décembre 2025, nous n'avons versé qu'une part relativement plus faible par rapport à l'année précédente pour les projets dont la plantation est prévue en juillet 2026.

10 Fonds affectés

Le fonds « intrants agricoles » a été entièrement utilisé au cours de l'année en cours et il n'y a plus d'engagements affectés à cet effet.

Journée de plantation à Winterthur en cette année anniversaire

Nous avons créé notre fondation le 28 novembre 2000. Nous avons couronné cette année anniversaire par une action de plantation d'arbres exceptionnelle : le 13 novembre 2025, par un magnifique temps d'automne, nous avons eu le plaisir de planter une haie variée et indigène au parc animalier Bruderhaus de Winterthur, en compagnie de nombreux donateurs et donatrices fidèles.

Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à apporter une contribution verte durable à Winterthur. Nous nous réjouissons de voir pousser cette nouvelle haie durable à l'entrée du parc animalier Bruderhaus au cours des prochaines années.

Un merci tout particulier également à Beat Kunz, responsable des espaces verts de la ville de Winterthur, ainsi qu'à toute l'équipe des espaces verts pour leur excellente préparation et leurs conseils lors de la réalisation des travaux de plantation.



Kurt Pfister souhaite la bienvenue aux donateurs et donatrices.



Tout le monde met la main à la pâte pour planter une haie durable.



Irene et Kurt Pfister plantent ensemble une haie.



Le président sortant et le futur président.

Chaque arbre est précieux pour l'homme et la nature, et symbolise en même temps la croissance et l'avenir.

Kurt Pfister

Perspectives pour 2026

Afin de poursuivre nos projets, nous avons conclu des contrats pour l'année 2026 portant sur la production et la plantation de plus de 14,2 millions d'arbres, et ce dans les quatre régions suivantes :

- Tigré
- Oromia
- Amhara
- Sidamo

Les partenaires des zones de reboisement sont toujours très motivés. Dans les pépinières, les préparatifs ont déjà commencé en octobre/novembre 2025.



Les agriculteurs trient les graines récoltées localement en vue de la plantation des prochains jeunes arbres en 2026.

Pour la campagne de plantation 2026, nous sommes confrontés aux défis suivants :

1. Accès aux projets : en raison des troubles persistants dans la région d'Amhara, l'accès aux projets n'est pas garanti sans difficulté pour nous, les Blancs. Il comporte un risque de harcèlement pouvant aller jusqu'à des enlèvements accompagnés de demandes de rançon. C'est pourquoi, pour l'instant, seuls nos collaborateurs éthiopiens et les experts que nous avons mandatés peuvent se rendre sur les sites des projets. Il en va de même pour certaines parties de la région d'Oromia, où règnent des troubles locaux. Nous espérons vivement que cette situation s'améliorera en 2026.

2. Inflation galopante : L'inflation galopante en Éthiopie entraîne sans cesse de nouvelles demandes de paiements supplémentaires pour les projets, car les salaires journaliers doivent être adaptés à l'inflation. Il est difficile d'estimer l'impact que l'inflation aura sur les coûts de nos projets en 2026. Cependant, nous accèderons à ces demandes dans l'intérêt de ceux qui travaillent pour nous.

Tous les responsables de notre fondation sont très motivés à l'idée d'apporter leur contribution à la réussite de l'année 2026.

Fondation Green Ethiopia

Janvier 2026

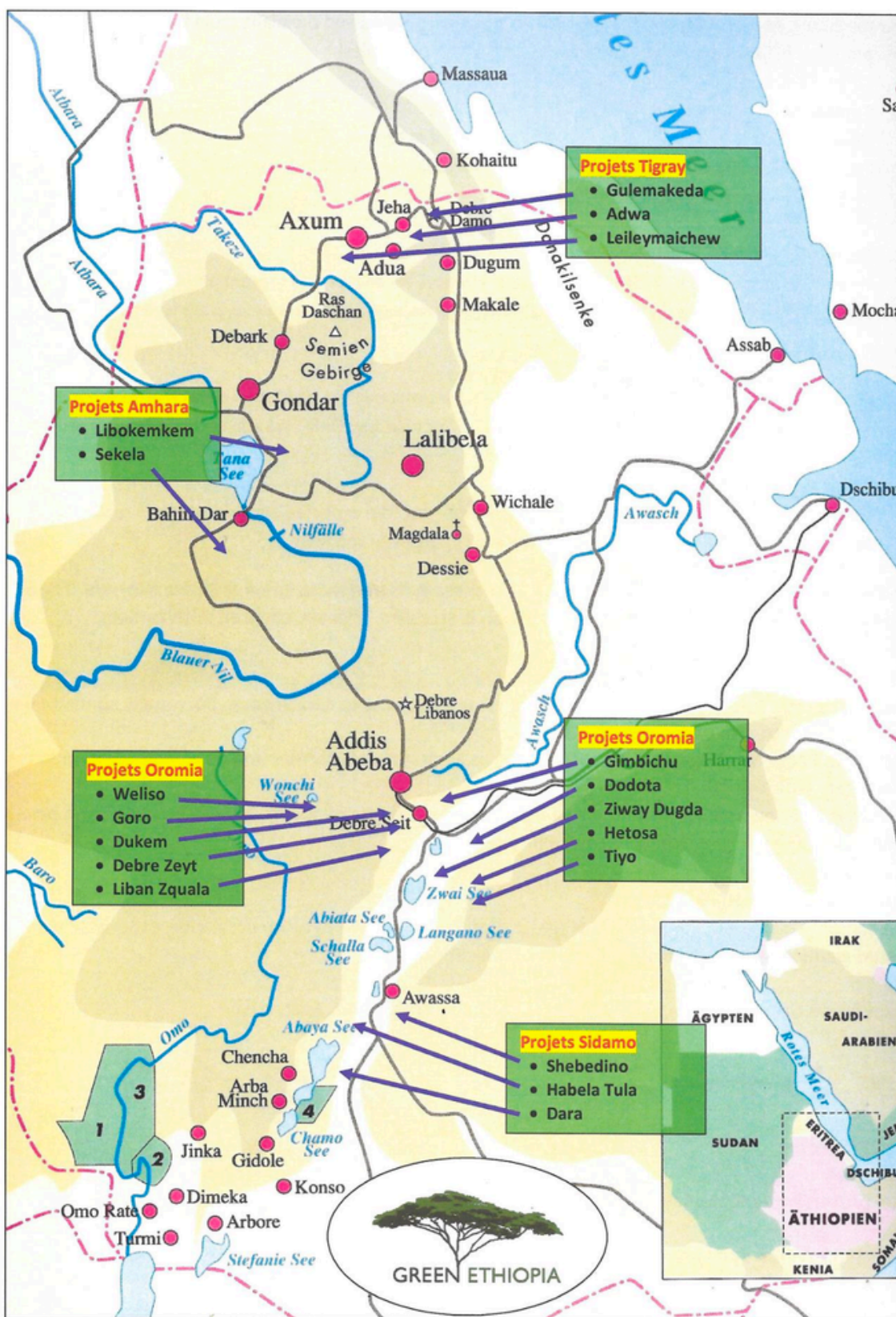
Nos comptes pour les dons :

- **Migros Bank:** IBAN CH22 0840 1016 8031 8430 6 (Code QR à droite)
- **Compte postal:** IBAN CH61 0900 0000 9073 7866 1
- **Migros Bank (en EUR):** IBAN CH67 0840 1000 0612 7449 6
- **Migros Bank (en USD):** IBAN CH33 0840 1000 0560 0461 3
- **Steiermärkische Sparkasse (en EUR):** IBAN AT19 2081 5000 4618 4016



**Votre don en
bonnes mains.**

Vue sur les projets dans les régions 2025



Actualisé Décembre 2025